MARQUE: HOTPOINT

REFERENCE: SDSI 1721VJ

CODIC: 4112253



NOTICE

SENZA CFC - CFC FREE - SANS CFC - FCKW FREI

SDSI XXXX X X
SDSI XXXX X/XX
NSDSI XXXX

FR **Français**

Mode d'emploi
REFRIGERATEUR

Sommaire

Mode d'emploi, 1
Assistance, 4
Description de l'appareil, 9
Description de l'appareil, 15
Réversibilité des portes, 20
Installation, 29
Mise en marche et utilisation, 29
Entretien et soin, 30
Précautions et conseils, 31
Anomalies et remèdes, 31-32

IT **Italiano**

Istruzioni per l'uso
FRIGORIFERO

Sommario

Istruzioni per l'uso, 1
Assistenza, 4
Descrizione dell'apparecchio, 8
Descrizione dell'apparecchio, 14
Reversibilità apertura porte, 20
Installazione, 21
Avvio e utilizzo, 21
Manutenzione e cura, 22
Precauzioni e consigli, 23
Anomalie e rimedi, 23-24

DE **Deutsch**

Gebrauchsanleitungen
KÜHLSCHRANK

Inhaltsverzeichnis

Gebrauchsanleitungen, 1
Kundendienst, 5
Beschreibung Ihres Gerätes, 9
Beschreibung Ihres Gerätes, 15
Wechsel des Türanschlags, 20
Installation, 33
Inbetriebsetzung und Gebrauch, 34
Wartung und Pflege, 35
Vorsichtsmaßregeln und Hinweise, 36
Störungen und Abhilfe, 36

GB **English**

Operating Instructions
FRIDGE

Contents

Operating Instructions, 1
Assistance, 4
Description of the appliance, 8
Description of the appliance, 14
Reversible doors, 20
Installation, 25
Start-up and use, 26
Maintenance and care, 27
Precautions and tips, 27
Troubleshooting, 27-28

NL **Nederlands**

Gebruiksaanwijzingen
KOELKAST

Inhoud

Gebruiksaanwijzingen, 1
Service, 5
Beschrijving van het apparaat, 10
Beschrijving van het apparaat, 16
Draairichting deuren verwisselbaar, 20
Installatie, 37
Starten en gebruik, 37
Onderhoud en verzorging, 38
Voorzorgsmaatregelen en advies, 39
Storingen en oplossingen, 40

IT

Assistenza

Prima di contattare l'Assistenza:

- Verificare se l'anomalia può essere risolta autonomamente (vedi Anomalie e Rimedi).
- In caso negativo, contattare il Numero Unico Nazionale 199.199.199.

Comunicare:

- il tipo di anomalia
- il modello della macchina (Mod.)
- il numero di serie (S/N)

Queste informazioni si trovano sulla targhetta caratteristiche posta nel vano frigorifero in basso a sinistra.

Non ricorrete mai a tecnici non autorizzati e rifiutate sempre l'installazione di pezzi di ricambio non originali.

Assistenza Attiva 7 giorni su 7

ASSISTENZA - RICAMBI - ACCESSORI
199.199.199
NUMERO UNICO

Se nasce il bisogno di assistenza o manutenzione basta chiamare il Numero Unico Nazionale 199.199.199* per essere messi subito in contatto con il Centro Assistenza Tecnica più vicino al luogo da cui si chiama.
È attivo 7 giorni su 7, sabato e domenica compresi, e non lascia mai inascoltata una richiesta.

* Al costo di 14,25 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 08:00 alle 18:30, il Sab. dalle 08:00 alle 13:00 e di 5,58 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 18:30 alle 08:00, il Sab. dalle 13:00 alle 08:00 e i giorni festivi, per chi chiama dal telefono fisso.
Per chi chiama da radiomobile le tariffe sono legate al piano tariffario dell'operatore telefonico utilizzato.
Le suddette tariffe potrebbero essere soggette a variazione da parte dell'operatore telefonico; per maggiori informazioni consultare il sito www.indesit.com.

GB

Assistance

Before calling for Assistance:

- Check if the malfunction can be solved on your own (see Troubleshooting).
- If after all the checks, the appliance still does not operate or the problem persists, call the nearest Service Centre

Communicating:

- type of malfunction
- appliance model (Mod.)
- serial number (S/N)

This information can be found on the data plate located on the bottom left side of the refrigerator compartment.

Never call on unauthorized technicians and always refuse spare parts which are not originals.

FR

Assistance

Avant de contacter le centre d'Assistance :

- Vérifiez si vous pouvez résoudre l'anomalie vous-même (voir Anomalies et Remèdes).
- Si, malgré tous ces contrôles, l'appareil ne fonctionne toujours pas et si l'inconvénient persiste, appelez le service après-vente le plus proche.

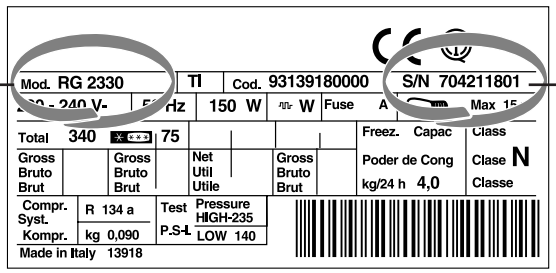
Signalez-lui :

- le type d'anomalie
- le modèle de l'appareil (Mod.)
- le numéro de série (S/N)

Vous trouverez tous ces renseignements sur l'étiquette signalétique placée dans le compartiment réfrigérateur en bas à gauche.

Ne vous adressez jamais à des techniciens non agréés et exigez toujours l'installation de pièces détachées originales.

IT **- modello**
GB **- model**
FR **- modèle**
DE **- modell**
NL **- model**
ES **- modelo**
PT **- modelo**
PL **- model**
DK **- model**
SE **- modell**
NO **- modell**
FI **- malli**



IT **- numero di serie**
GB **- serial number**
FR **- numéro de série**
DE **- modellnummer**
NL **- serienummer**
ES **- número de serie**
PT **- número de série**
PL **- numer seryjny**
DK **- serienummer**
SE **- serienummer**
NO **- serienummer**
FI **- sarjanumero**

FR

Description de l’appareil

Tableau de bord

1. MISE EN MARCHE/ARRÊT
Appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes pour mettre l’appareil en marche. La dernière valeur enregistrée est indiquée sur l’interface. Appuyez sur ce bouton pour arrêter l’appareil. Un signal sonore confirme la « mise hors tension de l’appareil ».

2. Indicateur de température du réfrigérateur
Il affiche la température du compartiment réfrigérateur.

3. Réglage de la température du réfrigérateur
Il vous permet de modifier la température, de manière cyclique; et confirme également le degré température sélectionné sur l’interface.

4 Voyant **SPEED COOL** (refroidissement rapide) : il s’allume dès que vous appuyez sur la touche **SPEED COOL**.

5 Touche **SPEED COOL** (refroidissement rapide) pour abaisser rapidement la température du compartiment réfrigérateur. Si elle est enfoncée, le voyant **SPEED COOL** s’allume(voir Mise en marche et utilisation).

DE

Beschreibung Ihres Gerätes

Bedienblende

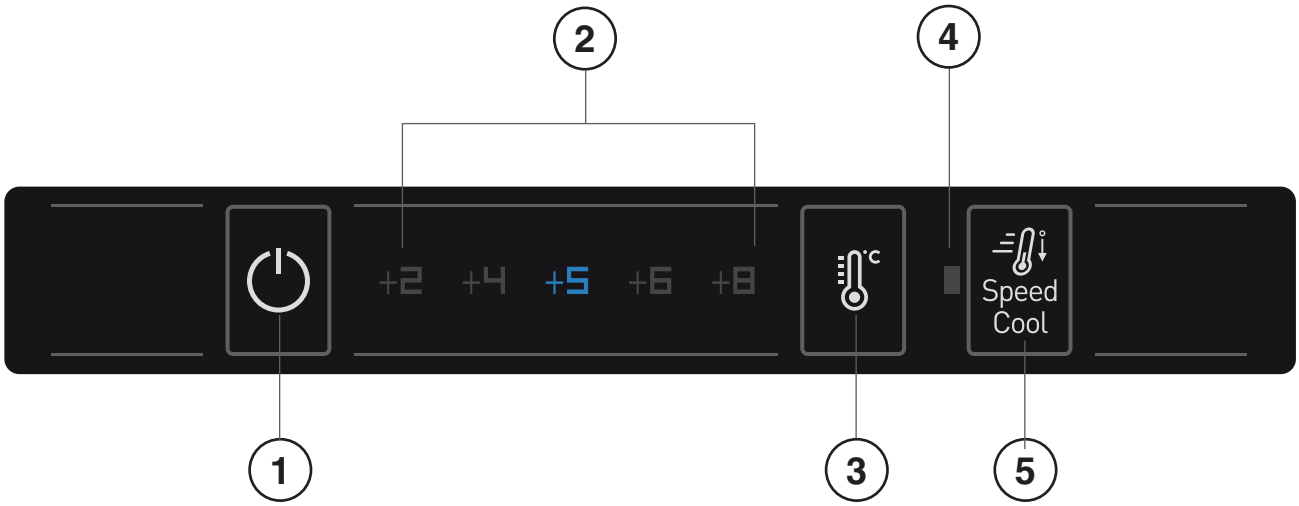
1. EIN/AUS
Das ganze Produkt kann durch das Drücken dieser Taste für 2 Sekunden eingeschaltet werden. Auf der Schnittstelle wird der zuletzt eingestellte Wert angezeigt. Drücken Sie diese Taste um das Gerät auszuschalten. Ein akustisches Signal ertönt um die “Aus-Kommutation des Produkts“ zu bestätigen.

2. KÜHLSCHRANK Temperaturanzeige
Es zeigt die Temperatur des Kühlfachs an.

3. KÜHLSCHRANK Temperatureinstellung
Es ermöglicht Ihnen den Temperaturwert des Kühlschranks zu ändern, auf eine zyklische Weise, es bestätigt auch, die auf der Schnittstelle gewählten Temperatur.

4 Kontrollleuchte **SPEED COOL** (Schnellkühlen): Diese leuchtet, wenn die Taste **SPEED COOL** gedrückt wird.

5 Taste **SPEED COOL** (Schnellkühlen) zum raschen Herabsetzen der Kühlzonen-Temperatur. Wird diese Taste gedrückt, leuchtet die Kontrollleuchte **SPEED COOL** (siehe Inbetriebsetzung und Gebrauch).



FR

Description de l'appareil

Vue d'ensemble

Ces instructions d'utilisation s'appliquent à plusieurs modèles, il se peut donc que les composants illustrés présentent des différences par rapport à ceux de l'appareil que vous avez acheté. Vous trouverez dans les pages suivantes la description des objets plus complexes.

1 **PIED** de réglage
2 Bac **FRUITS** et **LEGUMES**
3 **WINE RACK*.**
4 **CLAYETTE*.**
5 **PURE WIND*.**
6 **Tableau de bord**
7 Balconnet amovible à abattant, contenant un **SUPPORT A OEUFS*.**
8 Balconnet amovible **PORTE-OBJETS*.**
9 Balconnet **BOUTEILLES*.**

* Leur nombre et/ou leur emplacement peut varier, n'existe que sur certains modèles.

DE

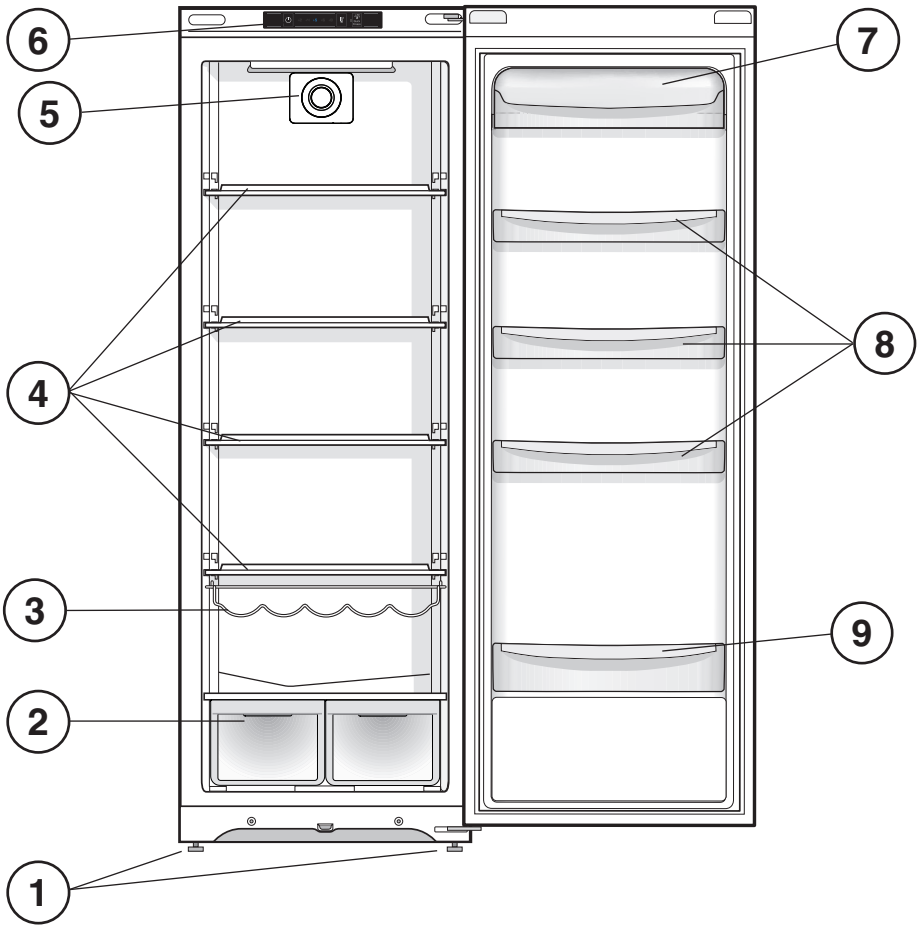
Beschreibung Ihres Gerätes

Geräteansicht

Die Gebrauchsanleitungen gelten für mehrere Gerätemodelle. Demnach ist es möglich, dass die Abbildung Details enthält, über die Ihr Gerät nicht verfügt. Die Beschreibung weiterer Komponenten ersehen Sie auf nachfolgender Seite.

1 **STELLFÜSSE**.
2 Schale für **OBST** und **GEMÜSE**
3 **WINE RACK*.**
4 **ABLAGE*.**
5 **PURE WIND*.**
6 **Bedienblende**
7 Abnehmbare Ablagen mit Deckel und **EIERFACH*.**
8 Abnehmbare Ablage für **TUBEN UND DOSEN*.**
9 Ablage für **FLASCHEN*.**

* Unterschiedliche Anzahl und Platzierung, nicht bei allen Modellen.



IT

Reversibilità apertura porte

GB

Reversible doors

FR

Réversibilité des portes

DE

Wechsel des Türanschlags

NL

Draairichting deuren verwisselbaar

ES

Reversibilidad de la apertura de las puertas

PT

Reversibilidade da abertura das portas

PL

Zmiana kierunku otwierania drzwi

DK

Omvendt døråbning

SE

Omhängning av dörr

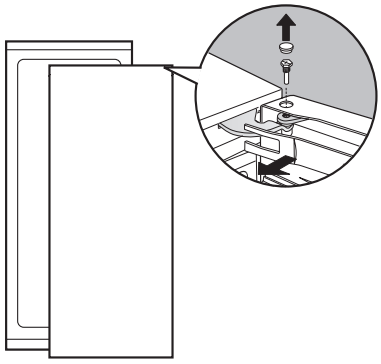
NO

Ombytting av døråpning

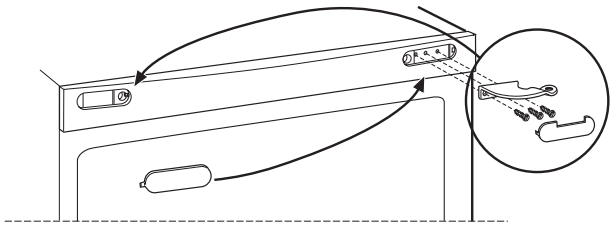
FI

Ovien avaussuunnan kääntäminen

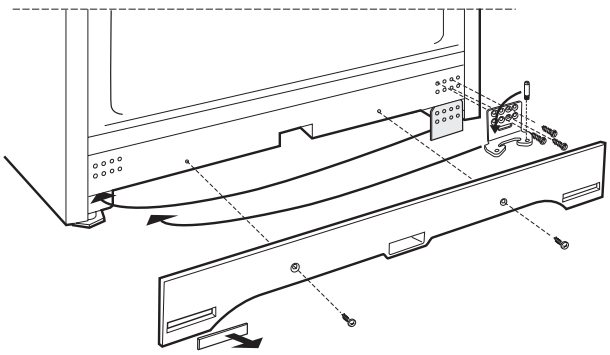
1



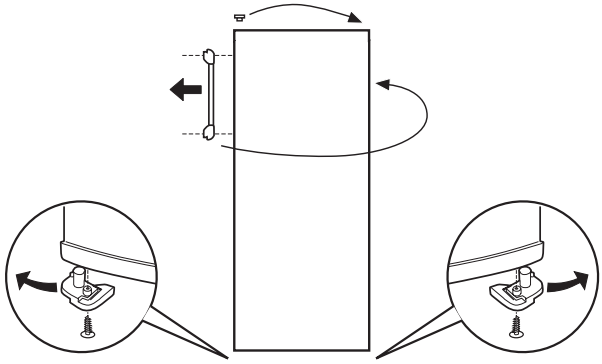
2



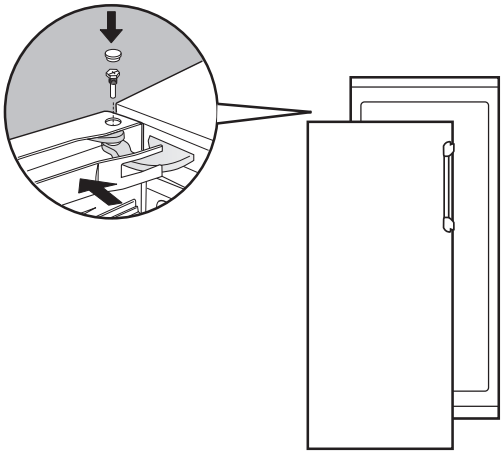
3



4



5



Installation

! Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter à tout moment. En cas de vente, de cession ou de déménagement, veillez à ce qu'il suive l'appareil pour informer le nouveau propriétaire sur son fonctionnement et lui fournir les conseils correspondants.
! Lisez attentivement les instructions : elles contiennent des conseils importants sur l'installation, l'utilisation et la sécurité de votre appareil.

Mise en place et raccordement

Mise en place

1. Placez l'appareil dans une pièce bien aérée et non humide.
2. Ne bouchez pas les grilles d'aération arrière : le compresseur et le condensateur produisent de la chaleur et exigent une bonne aération pour bien fonctionner et réduire la consommation d'électricité.
3. Prévoir au moins 10 cm entre le haut de l'appareil et les meubles installés au-dessus et au moins 5 cm entre les côtés et les meubles/parois latérales.
4. Installez l'appareil loin de sources de chaleur (rayons directs du soleil, cuisinière électrique).
5. Pour maintenir une distance optimale entre le produit et la paroi arrière, montez les cales d'espacement comprises dans le kit d'installation et suivez les instructions de la notice spécialement prévue.

Mise à niveau

1. Installez l'appareil sur un sol plat et rigide.
2. Si le sol n'est pas parfaitement horizontal, vissez ou dévissez les petits pieds avant pour bien niveler l'appareil.

Raccordement électrique

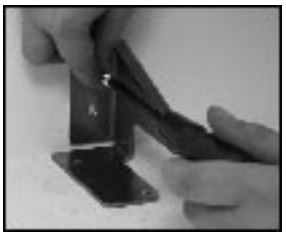
Après le transport, placez l'appareil à la verticale et attendez au moins 3 heures avant de le raccorder à l'installation électrique. Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, assurez-vous que:

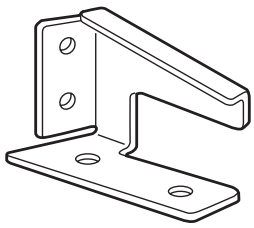
- la prise est bien munie d'une terre conforme à la loi;
- la prise est bien apte à supporter la puissance maximale de l'appareil, indiquée sur la plaquette signalétique placée à l'intérieur du compartiment réfrigérateur en bas à gauche (ex. 150 W);
- la tension d'alimentation est bien comprise entre les valeurs indiquées sur la plaquette signalétique, placée en bas à gauche (ex.220-240 V);
- la prise est bien compatible avec la fiche de l'appareil. En cas d'incompatibilité, faites remplacer la fiche par un technicien agréé (voir Assistance); n'utilisez ni rallonges ni prises multiples.

! Après installation de l'appareil, le câble électrique et la prise de courant doivent être facilement accessibles.
! Le câble ne doit être ni plié ni excessivement écrasé.
! Il doit être contrôlé prériodiquement et ne peut être remplacé que par un technicien agréé (voir Assistance).
! Nous déclinons toute responsabilité en cas de non respect des normes énumérées ci-dessus.

Support Stabilisateur

ATTENTION: Pour empêcher le réfrigérateur de basculer vers l'avant, il doit être maintenu en place avec le support stabilisateur fourni. Ceci est de la responsabilité du client.

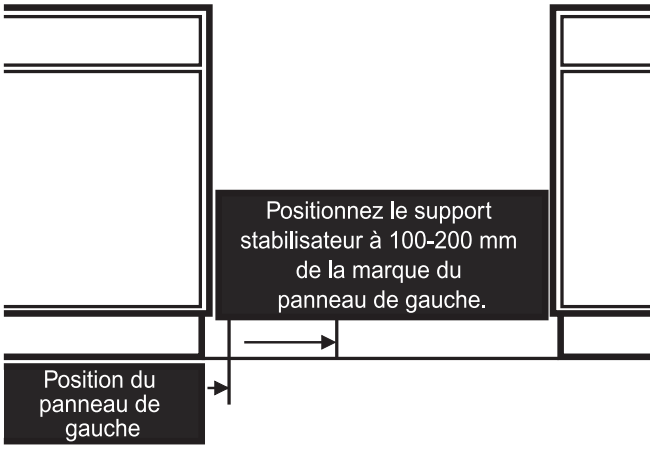




Fixé au sol ou au mur à l'arrière du réfrigérateur, le support stabilisateur s'accroche sur la plaque de montage du compresseur, maintenant ainsi solidement le réfrigérateur.
Le support stabilisateur doit être installé solidement conformément à ces instructions AVANT d'utiliser le réfrigérateur.

Note: Ce réfrigérateur est lourd, il faut par onséquent faire attention lors de son déplacement.

1. Positionnez le réfrigérateur dans l'endroit de votre choix.
2. En regardant depuis l'avant du réfrigérateur, marquez la position du panneau de gauche.
3. Déplacez le réfrigérateur à une distance suffisante pour avoir un accès dégagé au mur situé à l'arrière.
4. Afin de ne pas encombrer les pièces sur la plaque de montage du compresseur, le support stabilisateur doit être positionné sur le sol entre 100 et 200 mm à droite de la marque du panneau de gauche.
5. Marquez et percez les trous de fixation et insérez des fixations appropriées pour maintenir le support solidement en place.
6. Repositionnez avec soin le réfrigérateur. Assurez-vous que la plaque de montage du compresseur soit positionnée dans le support stabilisateur.



Mise en marche et utilisation

Mise en service de l'appareil

! Avant de mettre l'appareil en service, suivez bien les instructions sur l'installation (voir Installation).
! Avant de brancher votre appareil, nettoyez bien les compartiments et les accessoires à l'eau tiède additionnée de bicarbonate.
! Cet appareil est équipé d'un système protège-moteur qui ne fait démarrer le compresseur que 8 minutes après son branchement. C'est ce qui se passera aussi après toute coupure de courant, volontaire ou involontaire (panne d'électricité.

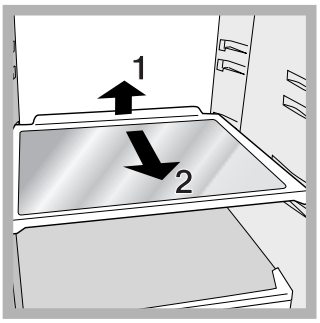
1. Branchez la fiche et vérifiez que l'indicateur de température du réfrigérateur est en marche. Si l'indicateur demeure éteint, appuyez sur le bouton de mise en marche/arrêt.
2. Réglez la température du réfrigérateur à un degré moyen.

Après quelques heures, vous pourrez conserver vos aliments dans le réfrigérateur.

Pour profiter à plein de votre réfrigérateur

- N'introduisez que des aliments froids ou à peine tièdes, jamais chauds (voir Précautions et conseils).
- Les aliments cuits contrairement à ce que l'on croit ne se conservent pas plus longuement que les aliments crus.
- N'introduisez pas de récipients non fermés contenant des liquides: ces derniers entraîneraient une augmentation de l'humidité et la formation d'eau condensée.

CLAYETTES: pleines ou grillagées. Elles sont amovibles et réglables en hauteur grâce à des glissières spéciales (voir figure), pour le rangement de récipients ou d'aliments de grande dimension. Pour régler la hauteur, pas besoin de sortir la clayette complètement.



Indicateur de **TEMPERATURE***: pour repérer la zone la plus froide à l'intérieur du réfrigérateur.

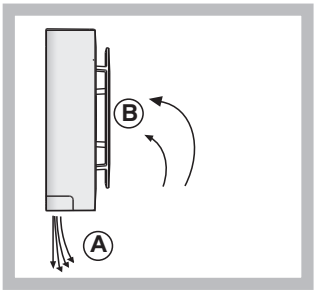
1. Contrôler que l'indicateur affiche bien OK (voir figure).



2. Si le message OK n'est pas affiché, c'est que la température est trop élevée : Réglez la température du réfrigérateur à un degré plus froid, et attendez 10 heures pour qu'elle se stabilise.
3. Contrôler l'indicateur une nouvelle fois : si nécessaire, procéder à un nouveau réglage. Si de grosse quantités d'aliments ont été stockées ou si la porte du réfrigérateur est ouverte très souvent, il est normal que l'indicateur n'indique pas OK. Attendez au moins 10 heures avant d'augmenter la température du réfrigérateur à un degré plus froid.

PURE WIND*

On le reconnaît à la présence d'un dispositif appliqué à la paroi dans le haut du compartiment réfrigérateur (voir figure).



* N'existe que sur certains modèles.

Pure Wind qui optimise au maximum la circulation de l'air, améliore l'efficacité de l'évaporateur et contribue à rétablir très rapidement la température à l'intérieur du réfrigérateur après chaque ouverture. L'air soufflé (A) refroidit au contact de la paroi froide, tandis que l'air plus chaud (B) est aspiré (voir figure).

Entretien et soin

Mise hors tension

Pendant les opérations de nettoyage et d'entretien, débranchez l'appareil du réseau d'alimentation :

1. Appuyez sur le bouton de MISE EN MARCHE/ARRÊT pour éteindre l'appareil.
2. débranchez la fiche de la prise de courant.

Nettoyage de l'appareil

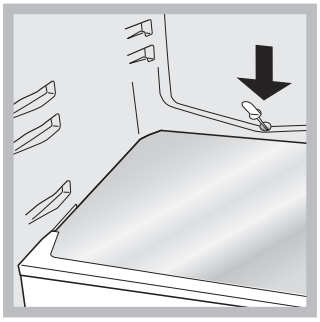
- Nettoyez l'extérieur, l'intérieur et les joints en caoutchouc à l'aide d'une éponge imbibée d'eau tiède additionnée de bicarbonate de soude ou de savon neutre. N'utilisez pas de solvants, de produits abrasifs, d'eau de Javel ou d'ammoniaque.
- mettez tremper les accessoires amovibles dans de l'eau chaude additionnée de savon ou de liquide vaisselle. Rincez-les et essuyez-les soigneusement.
- Le dos de l'appareil a tendance à s'empoussiérer, pour éliminer la poussière avec délicatesse, après avoir éteint l'appareil et débranché la fiche, servez-vous d'un aspirateur montant un accessoire adéquat et réglé sur une puissance intermédiaire.

Contre la formation de moisissures et de mauvaises odeurs

- Cet appareil est fabriqué dans des matériaux hygiéniques qui ne transmettent pas d'odeur. Pour sauvegarder cette caractéristique, veillez à bien emballer et couvrir vos aliments. Vous éviterez par la même occasion la formation de taches.
- Si vous devez laisser votre appareil éteint pendant une période de temps prolongée, nettoyez-le bien l'intérieur et laissez les portes ouvertes.

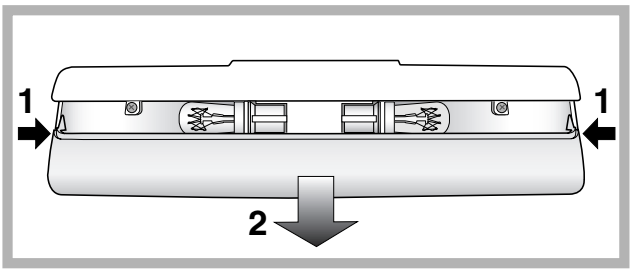
Dégivrage de l'appareil

! Conformez-vous aux instructions suivantes.
Ne pas utiliser d'objets pointus et coupants pour dégivrer l'appareil, ils risqueraient d'endommager irréparablement le circuit réfrigérant.
Le réfrigérateur est muni d'un système de dégivrage automatique : l'eau est acheminée vers la paroi arrière par un trou d'évacuation (voir figure) où la chaleur produite par le compresseur la fait évaporer. Il vous suffit de nettoyer périodiquement le trou d'évacuation pour permettre à l'eau de s'écouler normalement.



Remplacement de l'ampoule d'éclairage

Pour remplacer l'ampoule d'éclairage du compartiment réfrigérateur, débranchez la fiche de la prise de courant. Suivez les indications fournies ci-dessous.
Pour pouvoir remplacer l'ampoule, démontez le couvercle de protection comme illustré (voir figure). Remplacez-la par une ampoule semblable dont la puissance doit correspondre à celle indiquée sur le couvercle de protection (10 W ou 15 W).



Précautions et conseils

! L'appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes internationales de sécurité. Ces conseils sont fournis pour des raisons de sécurité et doivent être lus attentivement.

Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes :
- 73/23/CEE du 19/02/73 (Basse Tensione) et modifications suivantes;
-89/336/CEE du 03/05/89 (Compatibilité Electromagnétique) et modifications suivantes;
- 2002/96/CE.

Sécurité générale

- Cet appareil a été conçu pour un usage familial, de type non professionnel.
- Cet appareil qui sert à conserver et à congeler des aliments ne doit être utilisé que par des adultes conformément aux instructions du mode d'emploi.
- Cet appareil ne doit pas être installé en extérieur, même dans un endroit à l'abri, il est en effet très dangereux de le laisser exposé à la pluie et aux orages.
- Ne touchez pas à l'appareil pieds nus ou si vos mains ou pieds sont mouillés ou humides.
- Ne touchez pas aux parties refroidissantes: vous pourriez vous brûler ou vous blesser.
- Pour débrancher la fiche de la prise de courant, sortez la fiche, ne tirez surtout pas sur le câble.
- Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la fiche de la prise de courant. Il ne suffit pas d'arrêter l'appareil (en appuyant sur le bouton MISE EN MARCHE/ARRÊT) pour éliminer tout contact électrique.
- En cas de panne, n'essayez en aucun cas d'accéder aux mécanismes internes pour tenter de réparer l'appareil.
- A l'intérieur des compartiments, n'utilisez aucun dispositif ou ustensile autre que la raclette fournie avec l'appareil.
- Ne pas porter à la bouche des glaçons à peine sortis du congélateur.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les emballages ne sont pas des jouets pour enfants.

Mise au rebut

- Mise au rebut du matériel d'emballage : conformez-vous aux réglementations locales, les emballages pourront ainsi être recyclés.
- La Directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la ''poubelle barrée'' est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

Economies et respect de l'environnement

- Installez votre appareil dans un endroit frais et bien aéré, protégez-le contre l'exposition directe aux rayons du soleil et ne le placez pas près de sources de chaleur.
- Pour introduire ou sortir les aliments, n'ouvrez les portes de l'appareil que le temps strictement nécessaire. Chaque ouverture de porte cause une considérable dépense d'énergie.
- Ne chargez pas trop votre appareil: pour une bonne conservation des aliments, le froid doit pouvoir circuler librement. Si la circulation est entravée, le compresseur travaillera en permanence.
- N'introduisez pas d'aliments chauds : ces derniers font monter la température intérieure ce qui oblige le compresseur à travailler beaucoup plus en gaspillant un tas d'électricité.
- Dégivrez l'appareil dès que de la glace se dépose (voir Entretien); une couche de glace trop épaisse gêne considérablement la cession de froid aux aliments et augmente la consommation d'électricité.
- Gardez toujours les joints propres et en bon état pour qu'ils adhèrent bien aux portes et ne laissent pas le froid s'échapper (voir Entretien).

Anomalies et remèdes

Il peut arriver que l'appareil ne fonctionne pas. Avant de téléphoner au service de dépannage (voir Assistance), contrôlez s'il ne s'agit pas d'un problème facile à résoudre à l'aide de la liste suivante.

L'interface est désactivée.
- La fiche n'est pas branchée à la prise, n'est pas assez puissante pour créer un contact ou il n'y a pas d'électricité dans la maison.

Le moteur ne démarre pas.
- L'appareil est équipé d'un système protège-moteur (voir Mise en marche et utilisation).

Le signal de l'interface est faible.
- Débranchez la fiche et rebranchez-la dans la prise de courant après l'avoir retournée sens dessus dessous.

a) L'alarme sonne.
a) La porte du réfrigérateur est restée ouverte pendant plus de deux minutes. Le signal sonore cesse dès fermeture

de la porte. Ou bien vous ne l'avez peut-être pas éteint correctement (voir Entretien).

Le réfrigérateur et le congélateur refroidissent peu.
- Les portes ne ferment pas bien ou les joints sont abîmés.
- Ouverture trop fréquente des portes.
- La température du réfrigérateur n'est pas correcte (voir description).
- Le réfrigérateur et le congélateur sont excessivement remplis.

Les aliments gèlent à l'intérieur du réfrigérateur.
- La température du réfrigérateur n'est pas correcte (voir description).
- Les aliments touchent à la paroi arrière.

Le moteur est branché en permanence.
- Le bouton SPEED COOL a été appuyé : L'indicateur jaune SPEED COOL est activé (voir description).
- La porte n'est pas bien fermée ou trop souvent ouverte.
- La température à l'extérieur est très élevée.

L'appareil est très bruyant.
- L'appareil n'a pas été installé bien à plat (voir Installation).
- L'appareil est installé entre des meubles ou des objets qui vibrent et font du bruit.
- Le gaz réfrigérant interne produit un léger bruit même quand le compresseur est à l'arrêt : il ne s'agit pas d'un défaut, c'est tout à fait normal.

La température est élevée à certains endroits de l'extérieur du réfrigérateur.
- Les températures élevées sont nécessaires pour éviter la formation d'eau condensée dans des zones particulières du produit.